

L'Office fédéral de la culture

Rapport annuel 2020



Sommaire	Création culturelle	7
	Culture et société	23
	Cinéma	37
	Patrimoine culturel et monuments historiques	43
	Musées et collections	51
	L'Office fédéral de la culture en chiffres	61

En 2020, la Bibliothèque nationale suisse fête son 125^e anniversaire. Elle rassemble sous forme analogique ou numérique les textes, les images et les sons ayant un rapport avec la Suisse. Les Archives littéraires suisses, le Cabinet des estampes, le Centre Dürrenmatt Neuchâtel et la Phonothèque nationale suisse appartiennent aussi à la Bibliothèque nationale suisse.
© Bibliothèque nationale suisse



L'Office fédéral de la culture

L'Office fédéral de la culture s'emploie à protéger le patrimoine culturel et à promouvoir une offre culturelle variée et de qualité. Il œuvre pour la cohésion sociale et pour les quatre langues nationales. Il s'efforce de renforcer la participation culturelle et de sensibiliser le plus grand nombre à la diversité culturelle. Les activités de l'Office fédéral de la culture reflètent la richesse et la vitalité de la vie culturelle suisse.

La pandémie de Covid-19 montre à quel point la culture est importante, et le vide qu'elle laisse quand elle n'est plus là. Le virus a de graves conséquences pour le secteur culturel. La Confédération a très tôt reconnu la gravité de la situation et la nécessité d'apporter son soutien au monde de la culture, puisqu'elle a adopté dès mars 2020 une ordonnance de nécessité visant à atténuer les conséquences économiques du Covid-19 dans le domaine culturel. Compte tenu de la persistance de la pandémie, la poursuite du soutien au secteur culturel a été inscrite dans la loi Covid-19.

Les pages suivantes donnent un aperçu des activités de l'Office fédéral de la culture et de ses finances.

Avec le Grand Prix suisse de musique, l'Office fédéral de la culture récompense la création musicale suisse exceptionnelle et novatrice. Erika Stucky est la lauréate du Grand Prix suisse de musique 2020.
© Mirco Taliercio



Création culturelle

Cheffe de section	Danielle Nanchen Davi
Facture 2020 Domaine des subventions	7,3 millions de francs
Nombre de postes	9,30 *
Nombre de collaborateurs	14,00 *
Bases légales	Art. 21 Cst. ; Garantie de la liberté de l'art ; Art. 69 Cst. Culture ; Loi sur l'encouragement de la culture LEC

* Moyenne 2020, sans les collaborateurs financés sur des fonds de tiers,
les apprentis et les stagiaires des Hautes écoles

L'Office fédéral de la culture encourage une offre culturelle diversifiée et de qualité, et soutient l'instauration d'un contexte favorable pour les acteurs et les organisations culturelles.

La culture est aussi diverse que ses formes d'expression : arts visuels, design, littérature, musique, danse et théâtre constituent une part importante du paysage de la création dans notre pays. En apportant son soutien aux organisations culturelles, l'Office fédéral de la culture s'efforce d'assurer l'existence d'un terreau favorable à la création. De même, l'aide aux maisons d'édition garantit la diversité du monde de l'édition suisse. Chaque domaine comporte ses spécificités et ses défis.

La politique de soutien de l'OFC accompagne cette diversité et les développements passionnants qui en découlent. Grâce aux prix qu'il décerne, l'OFC honore des prestations exceptionnelles dans les domaines culturels qu'il encourage.

En raison de la pandémie de Covid-19, la plupart des prix n'ont pas pu être remis comme à l'accoutumée. Certaines cérémonies ont dû être reportées, d'autres ont dû être annulées, mais la crise a aussi offert l'opportunité d'imaginer de nouvelles mesures de promotion des lauréates et des lauréats, comme des chats en ligne, des podcasts et de courtes vidéos.

Art

Prix suisses d'art, acquisition d'œuvres d'artistes suisses pour les Collections d'art de la Confédération. L'Office fédéral de la culture est conseillé par la Commission fédérale d'art.

Concours suisse d'art 2020

Les expositions « Swiss Art Awards » des finalistes du Concours suisse d'art, qui d'habitude ont lieu dans le cadre de la foire d'art internationale Art Basel, n'ont pas pu être mises sur pied cette année en raison de la pandémie de Covid-19. Les 55 finalistes ont été présentés sur une plateforme en ligne ainsi que dans une publication. Le montant total attribué pour les prix a été partagé entre les finalistes.

Finalistes

Art

L'Acte Pur – Tristan Lavoyer & Andreas Hochuli (*1986 & *1982, travaillent à Genève)

Mathis Altmann (*1987, travaille à Zurich et à Los Angeles)

Caroline Bachmann (*1963, travaille à Cully et à Berlin)

Lisa Biedlingmaier (*1975, travaille à Zurich)

Pascale Birchler (*1982, travaille à Zurich)

Beni Bischof (*1976, travaille à Saint-Gall)

Loucia Carlier (*1992, travaille à Paris et à Lausanne)

Chloé Delarue (*1986, travaille à Genève)

Natacha Donzé (*1991, travaille à Lausanne)

Cédric Eisenring (*1983, travaille à Berlin)

Philippe Fretz (*1969, travaille à Genève)

Louisa Gagliardi (*1989, travaille à Zurich)

Mathis Gasser & Angharad Williams (*1984 & *1984, travaillent à Londres)

Dorota Gawęda & Eglé Kulbokaitė (*1986 & *1987, travaillent à Bâle)

Séverin Guelpa (*1974, travaille à Genève)

Nina Haab (*1985, travaille à Genève)

Lucas Herzig (*1988, travaille à Zurich et à Berne)

Géraldine Honauer (*1986, travaille à Bâle)

Lauren Huret (*1984, travaille à Genève)

Gautam Kansara (*1979, travaille à Zurich et à Brooklyn)

Rebecca Kunz (*1986, travaille à Berne)

Camille Lacroix (*1986, travaille à Genève)

Xénia Lucie Laffely (*1985, travaille à Montréal)
Matthias Liechti (*1988, travaille à Bâle)
Youssef Limoud (*1964, travaille à Bâle et au Caire)
Kaspar Ludwig (*1989, travaille à Bâle)
Tiphanie Kim Mall (*1987, travaille à Bâle)
Marie Matusz (*1994, travaille à Bâle)
Dominic Michel (*1987, travaille à Zurich)
microssillons (fondé en 2005 à Genève)
Dawn Nilo (*1968, travaille à Bâle)
Leila Peacock (*1981, travaille à Zurich)
Sam Porritt (*1979, travaille à Zurich et à Londres)
Reto Pulfer (*1981, travaille à Berlin)
Emanuel Rossetti (*1987, travaille à Bâle)
Hinrich Sachs (*1962, travaille à Bâle)
Mia Sanchez (*1988, travaille à Bâle)
Axelle Stiefel (*1988, travaille à Genève)
Grégory Sugnaux (*1989, travaille à Fribourg et à Paris)
Ramaya Tegegne (*1985, travaille à Genève)
Jan van Oordt (*1980, travaille à Bâle et à Saint-Imier)
Jan Vorisek (*1987, travaille à Zurich)
Pascal Vonlanthen (*1957, travaille à Fribourg)
David Weishaar (*1987, travaille à Lausanne)
Young Boy Dancing Group (fondé en 2014 à Zurich)

Architecture

Donet Schäfer Reimer Architekten (fondé en 2018 à Zurich)
Countdown 2030 (fondé en 2019 à Bâle)
Furlan Beeli et al. (fondé en 2016 à Zurich)
Boris Gusic (*1983, travaille à Zurich)
Kunik de Morsier Architectes (fondé en 2010 à Lausanne)

Critique, édition, exposition

Éditions Cosa Mentale (fondées en 2009 à Paris)
Hit (fondé en 2013 à Genève)
Lokal-int (fondé en 2006 à Bienne)
Geraldine Tedder (*1986, travaille à Zurich)
zqm (fondée en 2007 à Berlin)

Grand Prix suisse d'art / Prix Meret Oppenheim

Lauréates et lauréats

Marc Bauer (*1975 à Genève, vit à Berlin et à Zurich)

Barbara Buser & Eric Honegger, Bâle – Barbara Buser (*1954) et

Eric Honegger (*1966)

Koyo Kouoh (*1967 à Douala, vit au Cap)

Montant total des prix en francs, y compris les charges sociales

124 800

Achats d'œuvres d'art

L'Office fédéral de la culture a acquis des œuvres des artistes suivants pour les Collections d'art de la Confédération :

Klodin Erb (*1963, travaille à Zurich)

Alex Hanimann (*1955, travaille à Saint-Gall)

Thomas Hirschhorn (*1957, travaille à Paris)

Damián Navarro (*1983, travaille à Genève)

Walter Pfeiffer (*1946, travaille à Zurich)

Montant total des acquisitions en francs

399 004

Design

Prix suisses de design, concours « Les plus beaux livres suisses », acquisition de travaux de designers suisses pour les Collections d'art de la Confédération. L'Office fédéral de la culture est conseillé par la Commission fédérale du design.

Concours suisse de design 2020

Les expositions « Swiss Art Awards » des finalistes du Concours suisse de design, qui d'habitude ont lieu dans le cadre des foires d'art internationales Art Basel et Design Miami/Basel, n'ont pas pu être mises sur pied cette année en raison de la pandémie de Covid-19. Les 37 finalistes ont été présentés sur une plateforme en ligne ainsi que dans une publication. Le montant total attribué pour les prix a été partagé entre les finalistes.

Finalistes

Photographie

Mathilde Agius (*1988, travaille à Berlin et à Lausanne)

Marwan Bassiouni (*1985, travaille à La Haye)

Sabina Bösch (*1990, travaille à Zurich)

Roger Eberhard (*1984, travaille à Zurich)

Laurence Kubski (*1986, travaille à Lausanne)

Clément Lambelet (*1991, travaille à Genève et à Lausanne)

Lucas Olivet (*1985, travaille à Genève)

Mathias Renner (*1981, travaille à Zurich et à Paris)

Tomas Wüthrich (*1972, travaille à Liebistorf)

Design graphique

Roger Conscience (*1974, travaille à Zurich)

Eurostandard (fondé en 2015 à Lausanne)

Clio Hadjigeorgiou (*1993, travaille à Lausanne)

Jonathan Hares (*1975, travaille à Lausanne)

Philipp Hermann (*1981, travaille à Zurich)

David Massara (*1994, travaille à Lausanne)

Julien Mercier (*1988, travaille à Lausanne et à Londres)

Adeline Mollard & Katharina Reidy (*1982 & *1982, travaillent à Zurich et à Berne)

Lina Müller (*1981, travaille à Altdorf)

Luigi Olivadoti (*1983, travaille à Zurich)

Nicolas Polli (*1989, travaille à Lausanne)

Luca Schenardi (*1978, travaille à Altdorf)

Nadine Spengler (*1972, travaille à Zurich)

Mode et design textile

After Work Studio (fondé en 2016 à Bâle)

Thomas Clément (*1992, travaille à Genève)

Collective Swallow (fondé en 2015 à Bâle)

Rafael Kouto (*1990, travaille à Losone et à Zurich)

Marie Schumann (*1991, travaille à Zurich)

Lora Sonney (*1996, travaille à Genève)

Luca Xavier Tanner (*1990, travaille à Bienne et à Zurich)

Lilla Wicki (*1981, travaille à Zurich et à New York)

Produits et objets

Andrea Anner & Thibault Brevet (*1985 & *1988, travaillent à Zurich et à Marseille)

Michel Charlot (*1984, travaille à Porto)

crisp-id (fondé en 2017 à Berne)

Ursula Vogel (*1985, travaille à Zurich)

Stéphane Barbier Bouvet (*1981, travaille à Genève et à Bruxelles)

Médiation

Martina Huynh (*1992, travaille à Rotterdam)

Migrant Journal (publié de 2016 à 2019 à Londres et à Zurich)

Montant total des prix en francs, y compris les charges sociales

341 550

Grand Prix suisse de design

Lauréates

Ida Gut, créatrice de mode (*1964 à Zurich, vit à Zurich)

Monique Jacot, photographe (*1934 à Neuchâtel, vit à Épesses)

Kueng Caputo, designers, Zurich – Sarah Kueng (*1981) et

Lovis Caputo (*1979)

Montant total des prix en francs, y compris les charges sociales

124 800

Acquisitions design

L'Office fédéral de la culture a acquis des œuvres des designers suivants pour les Collections d'art de la Confédération et a prêté ces œuvres en dépôt permanent au Museum für Gestaltung de Zurich et au mudac de Lausanne :

Museum für Gestaltung Zurich

Acquisitions design de produits

Big Game (fondé en 2004 à Lausanne)

Katharina Della Chiesa (*1944, travaille à Zurich)

Ida Gut (*1964, travaille à Zurich)

Fabio Hendry (*1986, travaille à Disentis)

Herzog & de Meuron (fondé en 1978 à Bâle)

Lehni AG (fondé en 1922 à Dübendorf)

Rafael Kouto (*1990, travaille à Losone et à Zurich)

Dominique Lanz (*1995, travaille à Lucerne)

Sebastian Marbacher (*1986, travaille à Zurich)

Maximage (fondé en 1997, travaillent à Genève, à Zurich et à Paris)

Panter & Tourron Sàrl (fondée en 2015 à Lausanne)

Adrien Rovero (*1981, travaille à Lausanne)

Laurin Schaub (*1984, travaille à Berne)

Marie Schumann (*1991, travaille à Zurich)

Susann Schweizer (travaille à Zurich)

Verena Sieber-Fuchs (*1943, travaille à Zurich)

Paula Troxler (*1981, travaille à Zurich)

Julian Zigerli (*1984, travaille à Zurich)

Montant total des acquisitions en francs

82 834

mudac, Lausanne

Acquisitions de bijoux

Fumiko Gotô (*1958, travaille à Bâle)Otto Künzli (*1948, travaille à Munich)Luzia Vogt (*1971, travaille à Bâle)

Montant total des acquisitions en francs36 660

Concours « Les plus beaux livres suisses » / Prix Jan Tschichold

En 2020, 19 publications ont été désignées plus beaux livres suisses. Le catalogue faisant état des résultats est paru en septembre 2020. L'exposition des livres primés s'est ouverte début septembre au Helmhaus de Zurich ; les étapes suivantes ont été la Biblioteca Linard à Lavin, la Kunsthalle Basel, la Bibliothèque cantonale Vadiana de Saint-Gall et l'École cantonale d'art de Lausanne. À l'étranger, les plus beaux livres suisses ont été successivement présentés à Prague (Musée de la littérature tchèque), à Londres (Tenderbooks), à Paris (Centre culturel suisse), à Milan (Istituto svizzero) et à Vienne (Büchereien Wien).

Doté de 25 000 francs, le prix Jan-Tschichold est allé au duo de graphistes Maximage : David Keshavjee (*1985) & Julien Tavelli (*1984) à Genève, Zurich et Paris.

Littérature

Prix suisses de littérature, promotion et politique de la littérature. Les prix sont décernés sur recommandation du Jury fédéral de littérature.

Prix suisses de littérature

Lauréates et lauréats

Flurina Badel (*1983), *tinnitus tropic*, édition mevinapuorger

François Debluë (*1950), *La Seconde mort de Lazare*,

Éditions l'Âge d'Homme

Doris Femminis (*1972), *Fuori per sempre*, Marcos y Marcos

Christoph Geiser (*1949), *Verfehlte Orte. Erzählungen*,

Secession Verlag für Literatur

Pascal Janovjak (*1975), *Le Zoo de Rome*, Éditions Actes Sud

Noëmi Lerch (*1987), *Willkommen im Tal der Tränen*, verlag die brotsuppe

Demian Lienhard (*1987), *Ich bin die, vor der mich meine Mutter gewarnt hat*,

Frankfurter Verlagsanstalt

Les Prix suisses de littérature 2020 ont été remis pour des ouvrages parus entre octobre 2018 et septembre 2019. Les lauréats remportent chacun un montant de 25 000 francs et bénéficient de mesures de soutien spécifiques visant à faire connaître l'ouvrage primé au niveau national. En raison de la pandémie de Covid-19, l'Office fédéral de la culture n'a pas pu organiser la « tournée de lectures » initialement prévue, 20 lectures au total dans toute la Suisse. En lieu et place, des podcasts avec tous les lauréats et lauréates ont été réalisés et diffusés. En outre, l'office publie un recueil de textes des autrices et auteurs primés, avec des traductions en allemand, en français et en italien.

Montant total des prix en francs, y compris les charges sociales

181 000

Grand Prix suisse de littérature

Lauréate du Grand Prix suisse de littérature

Sibylle Berg (*1962 à Weimar, vit et travaille à Zurich)

Lauréats du prix spécial de médiation

Marion Graf (*1954 à Neuchâtel, vit et travaille à Schaffhouse)

Montant total des prix en francs, y compris les charges sociales	82 400
--	--------

Soutien à l'édition

En 2020, 48 maisons d'édition ont reçu des contributions structurelles et 35 des contributions pour des projets.

Contributions structurelles en francs	1 626 097
Contributions pour des projets en francs	192 500

Danse

Prix suisses de danse, mesures de sensibilisation au domaine du patrimoine de la danse et promotion. L'Office fédéral de la culture est conseillé par le Jury fédéral de la danse. Les Prix suisses de danse sont décernés tous les deux ans, en alternance avec des projets dans le domaine du patrimoine de la danse.

Patrimoine de la danse

Karin Hermes : « Die Rote Kapelle » – fiction historique sur Oda Schottmüller et sur un important réseau de résistance sous le Troisième Reich

Cadanse : « Tour de Bal 2021–2022 » – programme de médiation sur les phénomènes et les formes de danse du bal

Fondation SAPA : « Hybride Geschichte(n) – Publishing Swiss Oral Dance History » – développement d'un prototype de publication consacrée à l'histoire orale

Mona de Weerd : « Zeitgenössische Choreograf*innen bei der Arbeit ! » – portraits filmés de protagonistes du paysage suisse de la danse aujourd'hui

Total des primes d'encouragement en francs	180 000
--	---------

Théâtre

Prix suisses de théâtre, mesures de sensibilisation et promotion. L'Office fédéral de la culture est conseillé par le Jury fédéral du théâtre. Les Prix suisses de théâtre sont décernés tous les ans.

Prix suisses de théâtre

En raison de la pandémie de Covid-19, la remise du Prix suisse de la scène n'a pas pu être organisée comme prévu en avril lors de la Bourse suisse aux spectacles, ni celle des Prix suisses de théâtre en mai dans le cadre de la Rencontre du théâtre suisse. Dans un premier temps reportée à l'automne et prévue dans un format réduit, la remise des prix a finalement été annulée en raison de la situation sanitaire. En lieu et place, les membres du Jury fédéral du théâtre ont adressé un message vidéo à chacune et à chacun des lauréats.

Lauréates et lauréats

Kathrin Bosshard (*1972, Herisau)

Sylvie Kleiber (*1966, Lausanne)

Boris Nikitin (*1979, Bâle)

Mats Staub (*1972, Berne)

Théâtre du Loup (fondé en 1978 à Genève)

Montant total des prix en francs, y compris les charges sociales

207 200

Prix suisse de la scène

Les nominés étaient Simon Chen (*1972, Fribourg) et Karim Slama (*1976, Lausanne)

Lauréates

Les Diptik – Céline Rey (*1986, Fribourg) et
David Melendy (*1990, San Francisco)

Montant total des prix en francs, y compris les charges sociales	50 600
--	--------

Grand Prix suisse du théâtre / Anneau Hans-Reinhart

Lauréat

Jossi Wieler (*1951 à Kreuzlingen, vit à Berlin)

Montant du prix en francs, y compris les charges sociales	100 000
---	---------

Montant total des prix en francs, y compris les charges sociales	357 800
--	---------

Mesures de promotion relatives aux prix suisses de théâtre 2020 : la publication consacrée à Jossi Wieler devrait être présentée au printemps 2021 dans le cadre de la Rencontre du théâtre suisse de Fribourg, en collaboration avec la Société suisse du théâtre. Les lauréates et les lauréats des Prix suisses de la danse 2019 et des Prix suisses de théâtre 2020 devraient en outre être présentés au printemps 2021 lors de la Fête de la danse, de la Rencontre du théâtre suisse et de la Bourse suisse aux spectacles.

Musique

Prix suisses de musique, mesures de sensibilisation et promotion. L'Office fédéral de la culture est conseillé par le Jury fédéral de musique.

Prix suisses de musique

Lauréates et lauréats

Martina Berther (*1984, Coire)

Big Zis (*1976, Winterthour)

Antoine Chessex (*1980, Vevey)

Aïsha Devi (sans indication)

Christy Doran (*1949, Lucerne)

André Ducret (1945, Fribourg)

Dani Häusler (*1974, Zoug)

Rudolf Kelterborn (*1931, Bâle)

Hans Koch (*1948, Bienne)

Nat Su (*1963, Bülach)

Francesco Piemontesi (*1983, Locarno)

Cyril Schläpfer (*1959, Lucerne)

Swiss Chamber Concerts (fondés en 1999)

Émilie Zoé (*1992, Lausanne)

Montant des prix en francs, y compris les charges sociales

360 500

Grand Prix suisse de musique

Lauréate

Erika Stucky (*1962 à San Francisco, travaille à Zurich)

Montant du prix en francs, y compris les charges sociales

106 000

Montant total des prix en francs, y compris les charges sociales

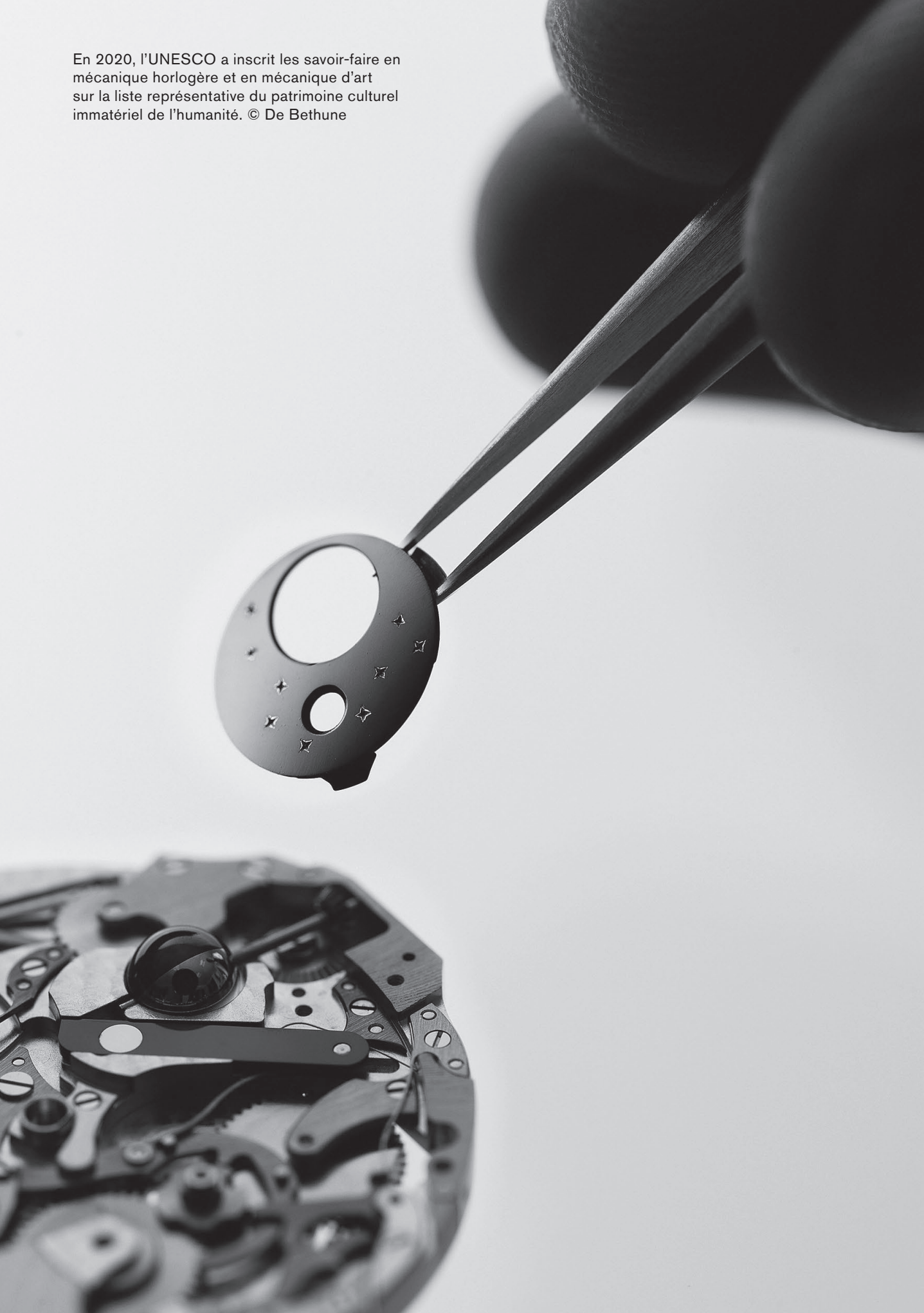
466 500

Organisations d'acteurs culturels professionnels

Soutien aux associations professionnelles des différentes branches culturelles.

A*dS – Autrices et auteurs de Suisse	360 074
ARF/FDS – Association suisse des scénaristes et réalisateurs de films	205 384
Danse Suisse – Association suisse des professionnels de la danse	321 250
GSFA – Groupement suisse du film d'animation	92 674
SBV / UTS – Union des théâtres suisses	107 351
SMV/USDAM – Union suisse des artistes musiciens	292 158
SONART – Association suisse de musique	266 239
SSFV – Syndicat suisse film et vidéo	194 123
t. Professionnels du spectacle Suisse	219 328
Visarte – Association professionnelle des artistes visuels en Suisse	407 668
Total du soutien aux organisations culturelles professionnelles en francs	2 466 249

En 2020, l'UNESCO a inscrit les savoir-faire en mécanique horlogère et en mécanique d'art sur la liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité. © De Bethune



Culture et société

Chef de section	David Vitali
Facture 2020 Domaine des subventions	46,6 millions de francs
Nombre de postes	7,73 *
Nombre de collaborateurs	10,00 *
Bases légales	Art. 40 Cst. Suisses et Suissesses de l'étranger ; Art. 69 Cst. Culture ; Art. 70 Cst. Langues ; Loi sur l'encouragement de la culture (LEC) ; Loi sur les écoles suisses à l'étranger (LESE) ; Loi sur les langues (LLC)

* Moyenne 2020, sans les collaborateurs financés sur des fonds de tiers, les apprentis et les stagiaires des Hautes écoles

L'Office fédéral de la culture promeut la participation de la population à la vie culturelle. Pour ce faire, il prend des mesures dans les domaines suivants : formation musicale, promotion de la lecture, culture amateur et patrimoine culturel immatériel. Il soutient des projets participatifs, des organisations d'amateurs actifs dans le domaine culturel ainsi que des manifestations et des projets à l'intention d'un large public, et gère le programme « Jeunesse et musique ». Dans le souci de préserver et de développer la diversité culturelle et linguistique, l'Office fédéral de la culture est responsable de la promotion des langues minoritaires, italien et romanche, de la promotion de la compréhension entre les communautés linguistiques, de la transmission de la formation suisse telle qu'elle est dispensée par les écoles suisses à l'étranger, ainsi que du soutien aux Yéniches et Manouches suisses. L'Office fédéral de la culture traite en outre de questions générales de politique culturelle, notamment dans les domaines de la statistique et de l'économie de la culture.

Promotion des langues

Service spécialisé en charge de la politique des langues de la Confédération. Soutien aux cantons, aux organisations et institutions ainsi qu'à des projets de promotion de la compréhension entre les communautés linguistiques.

Grisons	5 317 600
Tessin	2 452 100
Total en francs	7 769 700

Mesures en faveur de la compréhension

Soutien aux échanges scolaires	Fondation suisse pour la promotion des échanges et de la mobilité (FPEM) / movetia, soutien à l'exploitation	959 450
	Fondation suisse pour la promotion des échanges et de la mobilité (FPEM) / movetia, soutien à des projets	930 000
Total en francs		1 889 450

Mesures de promotion des langues nationales dans l'enseignement et de promotion de la connaissance par les allophones de leur langue première	Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP)	1 152 066
Projets de promotion de la langue et de la culture italiennes en Suisse	Società Dante Alighieri Losanna, célébrations de l'Anno dantesco (24-26.3.2021)	10 184
Soutien à un centre de compétence scientifique pour la promotion du plurilinguisme	Institut du plurilinguisme de l'Université de Fribourg et de la Haute école pédagogique de Fribourg	1 455 000
Soutien aux agences de presse	ch Intercultur (anciennement : Schweizerischer Feuilletendienst)	41 589
	Keystone-ats	162 338
Total en francs		2 821 177

Soutien à des organisations	Aux Arts etc.	19 012
	Coscienza svizzera	57 036
	Fondazione lingue e culture	33 271
	Forum für Zweisprachigkeit / Forum du bilinguisme Biel/Bienne	133 084
	Forum Helveticum	90 308
	Fundaziun Medias Rumantschas FMR, projet « FMR+ »	48 000
	Service de presse suisse	123 578
Total en francs	504 289	
<hr/>		
Soutien aux cantons plurilingues : Berne, Fribourg, Grisons et Valais		992 500
Total en francs		992 500

Écoles suisses à l'étranger

Transmission de la formation suisse à l'étranger. Soutien à 18 écoles suisses à l'étranger et encouragement de la formation de jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger dans d'autres sites par le biais de coopérations avec des écoles allemandes, françaises et internationales, et de contributions pour les cours et l'acquisition de matériel didactique.

Contributions annuelles, année scolaire 2019/20 ou 2020

École	Élèves	Élèves suisses	Aide financière en francs	Aide d'urgence Covid-19
Bangkok	317	57	712 166	109 005
Barcelone	681	164	1 838 872	281 460
Bergame	178	22	328 888	290 340
Bogotá	710	136	1 714 714	262 456
Brésil (Curitiba & Sao Paulo)	1 478	167	2 176 874	333 195
Catane	96	30	333 494	51 045
Lima	693	207	1 700 594	260 295
Madrid	579	88	1 194 816	740 368
Milan (y c. Côme)	466	146	1 473 822	824 981
Mexique (Cuernavaca, Mexico-City, Querétaro)	1 447	130	2 244 690	343 575
Pékin	26	5	83 888	145 419
Rome	484	122	1 420 020	681 183
Santiago du Chili	699	146	1 703 338	1 100 715
Singapour	226	113	934 226	142 994
Total en francs	8 080	1 533	17 860 402	5 567 031

Coopérations et cours

	Lieu	Élèves suisses	Montant
Contribution pour un enseignant suisse dans une école allemande	Addis Abeba	15	15 075
	Quito	29	28 129
	San José / Costa Rica (2)	31	48 370
	Tokyo	22	51 711
Total en francs		97	143 285
Contribution d'exploitation	educationsuisse – formation en Suisse, Berne		200 000
Total en francs			200 000
Total en francs			343 285

Yéniches et Manouches

Soutien aux Yéniches et aux Manouches, reconnus en tant que minorité nationale, et à leur culture. Soutien à des organisations et à des projets.

Radgenossenschaft der Landstrasse	255 000
Fondation Assurer l'avenir des gens du voyage suisses	290 000
Fondation Naschet Jenische	30 000
Total en francs	575 000

Promotion de la lecture

Soutien à des institutions qui encouragent activement la lecture et soutien à des projets.

Contributions annuelles à des organisations actives dans la promotion de la lecture	Bibliomedia Suisse	2 150 000
	Association des Bibliothèques interculturelles de Suisse INTERBIBLIO	80 000
	Institut Suisse Jeunesse et Médias ISJM	1 340 000
	Œuvres suisses des lectures pour la jeunesse OSL	130 000
Total en francs		3 700 000

Contributions pour des projets	AkzentaNova, mentorat pour la lecture – lancement de l'offre en Suisse romande	38 080
	Association Bibliobus-Bain de Livre, En route vers 2021	48 000
	Association Récite-moi La Fontaine, Récite-moi La Fontaine Saison	40 000
	Associazione Casa della letteratura per la Svizzera italiana 2020	24 000
	Baobab Books, Kolibri et Buchbesuch 2020	40 000
	Fondation ch pour la collaboration confédérale, Collection ch dans les écoles 2021–2024	18 000
	Die Provinz GmbH, Schulhausroman Schweiz 2020	80 000
	Fuel SoCl, Fuel	31 200
	Internationales Literaturfestival BuchBasel, Erzählte Erinnerung – aus weiblicher Sicht	20 000
	Kinderliteraturküche ; Forschen, Entdecken, Gedichtelauschen, sept. 2020 – mai 2021	13 200
	Forumlecture 2020	45 000
	Forumlecture Suisse, plateforme en ligne forumlecture.ch 2021–2024	40 000
	LivrEchange, Amahoro 2020 : visites de bibliothèques interculturelles	61 868
	Pro Senectute Suisse, Se raconter autour des lectures	24 000
	Radioschule klipp+klang, Vom Kinderbuch zum Hörspiel ! Kinder bringen Bibliotheksbücher zum Klingen 20-22	36 000
	Journées littéraires de Soleure, JuKiLi 2020	40 000
	Journées littéraires de Soleure, JuKiLi 2021	32 000
	Association Sofalesungen/Lectures Canap, Sofalesungen/Lectures Canap Saison 2020/21	32 000
Total en francs		663 348

Participation culturelle

Soutien à des projets visant à renforcer la participation culturelle en favorisant l'accès à la culture et aux activités culturelles dans les domaines de la pratique, de la mise en réseau et des bases.

Association #CINE, #CINE 2019	10 000
Association #CINE, #CINE 2020–2021	28 000
Association Écoute Voir, Accessibilité au théâtre pour les spectateurs malentendants	56 000
Caritas, CarteCulture	75 000
Destination 27, Art Truck	30 000
Pro Infirmis, Service Culture inclusive, constitution du réseau Culture inclusive 2021–2023	35 000
Festival Antigél, Les projets participatifs du Festival Antigél 2020	10 000
Grand Mirific (PALP festival), Village du Palp 2020	45 000
Inszeniert! Annina Sonnenwald, projet-pilote « Theaterwerkstatt »	32 000
Junge Bühne Bern, Satellit	10 000
Luzerner Theater, Jungintendanz	10 000
Maison du futur, Jardins de participation – die Corona-Stages	40 000
Festival Ciné Jeunesse Suisse	50 000
Fondation Terra Vecchia Villaggio, Terra Vecchia. Médiation culturelle en région très périphérique	40 000
Verein Doppeltür, projet-pilote « Doppeltür »	20 000
Association Theatertreffen der Jugend, fanfaluca – Festival de Théâtre de la Jeunesse 2019 et 2020	50 000
Total en francs	541 000

Formation musicale

Soutien à des projets extrascolaires de portée nationale visant à promouvoir la formation musicale des enfants et des adolescents.

accordeon.ch, Concours suisse de l'accordéon	4 000
Europäisches Jugendchor Festival Basel (EJCF) 2020 et 2021	215 000
Gustav Akademie	25 000
Jugend Akkordeon Orchester, JAO on tour	8 000
Brass band national des jeunes de Suisse (NJBB)	40 000
Harmonie nationale des jeunes (HNJ)	40 000
ORPHEUS Swiss Chamber Music Competition	9 600
Association suisse des musiques, Prix Musique	12 000
Chœur suisse des jeunes (CSJ)	40 000
Orchestre symphonique suisse des jeunes (OSSJ)	120 000
Fondation Concours suisse de musique pour la jeunesse (SJMW)	125 000
Superar Suisse	40 000
Ticino Musica, 25 ^e Rencontre internationale de jeunes musiciens	24 000
Association JUGENDJAZZORCHESTER.CH, Orchestre de jazz des jeunes	24 000
Association suisse pour la promotion des chœurs d'enfants et de jeunes, Festival suisse des chœurs d'enfants et de jeunes (SKJF) 2022	80 000
Total en francs	806 600

Programme « Jeunesse et musique »

Soutien à des cours et à des camps de musique pour les enfants et les jeunes, ainsi qu'à la formation des moniteurs qui organisent ces cours et ces camps.

Cours de formation pour moniteurs J+M, contributions pour des cours et des camps J+M, contrôle de qualité du programme J+M

Total en francs	767 057
-----------------	---------

Manifestations et projets culturels destinés à un large public, patrimoine culturel immatériel

Soutien à des manifestations et à des projets culturels s'adressant à un large public (fêtes culturelles populaires, journées nationales d'action, etc.); soutien à des projets de préservation du patrimoine culturel immatériel (sensibilisation, mise en réseau, médiation).

Manifestations et projets destinés à un large public	Association fédérale des yodleurs, Fêtes fédérales de yodel 2018–2020	100 000
	Festival suisse de chant SFG'22	40 000
	Trägerverein Schweizerisches Trachtenchorfest Sursee 2021	40 000
Total en francs		180 000

Projets soutenus dans le cadre du concours « Patrimoine culturel pour tous »	Bäderverein Baden, Bäderkultur Baden	55 250
	Centre national d'information sur le patrimoine culturel, Manuel de participation culturelle	26 500
Total en francs		81 750

Projets de préservation du patrimoine culturel immatériel	Stiftung Heimatwerkschule Ballenberg, Generationenkurse für traditionelles Handwerk	30 000
	Association des musées suisses / « Intangible Cultural Heritage and Museums »	26 363
Total en francs		56 363

Organisations culturelles d'amateurs

Soutien à des organisations culturelles d'amateurs actifs dans différents domaines culturels.

Contributions annuelles à des organisations d'amateurs actifs dans différents domaines culturels	Association fédérale des yodleurs	75 000
	Société fédérale des orchestres	50 000
	Fédération suisse des sociétés théâtrales d'amateurs	45 000
	Association suisse des musiques	180 000
	Association suisse des chorales	125 000
	Association suisse des tambours et fifres	45 000
	Fédération nationale des costumes suisses	80 000
	Association suisse de la musique populaire	55 000
	Association de théâtre amateur suisse	75 000
Total en francs		730 000

Contributions pour des projets	Association suisse des musiques, Année des cuivres graves	20 000
	Chœur suisse des jeunes, 25 ^e anniversaire	10 000
Total en francs		30 000

Statistique et bases

La section Culture et société est en charge des questions et des études relatives à la statistique culturelle, à l'économie de la culture et aux bases de la politique culturelle. En collaboration avec l'Office fédéral de la statistique, elle travaille notamment à élargir le champ des statistiques culturelles suisses et publie la brochure « Statistique de poche de la culture en Suisse », disponible en quatre langues.

L'Office fédéral de la culture récompense la création cinématographique avec le Prix du cinéma suisse. En 2020, le long métrage de fiction «Le milieu de l'horizon» de Delphine Lehericcy a été récompensé dans deux catégories. © Box Productions sàrl



Cinéma

Chef de section	Ivo Kummer
Facture 2020 domaine des subventions	55,0 millions de francs
Nombre de postes	10,33 *
Nombre de collaborateurs	14,00 *
Bases légales	Art. 71 Cst. Cinéma ; Loi sur le cinéma, LCin

* Moyenne 2020, sans les collaborateurs financés sur des fonds de tiers, les apprentis et les stagiaires des Hautes écoles

L'Office fédéral de la culture soutient la production cinématographique et l'accès à la culture cinématographique, et contribue à garantir la diversité de l'offre cinématographique sur le territoire.

Le cinéma est constitutif de l'identité d'un pays. En Suisse, pays plurilingue et multiculturel, le marché du cinéma est fragmenté. L'industrie cinématographique suisse ne se bat pas à armes égales avec celle de pays comme la France ou l'Allemagne. Pour assurer sa survie, une intervention de l'État dans le soutien à la production et à la diffusion est nécessaire. L'offre cinématographique dans toutes les régions de Suisse est assurée par les entreprises de distribution, qui reçoivent un soutien en fonction des films distribués. Là aussi, l'office joue un rôle important, pour garantir que toutes les régions de Suisse accèdent à des productions variées et de qualité, en salles et dans les festivals.

Aide sélective

Soutien à des projets de films, du développement à la postproduction, jusqu'à la distribution et à l'exploitation.

Nombre de projets soutenus en 2020

15 films de fiction avec participation majoritaire, 8 films de fiction avec participation minoritaire, 29 longs métrages documentaires, 11 documentaires de télévision, 33 courts métrages (fictions, documentaires et films d'animation), 19 scénarios, 38 développements de projet (films documentaires, films d'animation et projets transmédiés), 4 postproductions de films de fiction et 6 postproductions de documentaires.

Promotion de l'investissement dans la cinématographie en Suisse (PICS)

Mise en place d'incitations financières afin de promouvoir la réalisation en Suisse de films et de coproductions. Soutien à des films de fiction et à des documentaires pour leur permettre d'atteindre le format cinématographique.

Nombre de projets soutenus en 2020

9 films de fiction et 13 documentaires

Aide liée au succès

L'aide liée au succès calcule le montant du soutien sur la base du nombre d'entrées, de la participation à des festivals de cinéma importants ou à des concours dont les enjeux sont des prix internationaux.

Nombre de réinvestissements en 2020

191 demandes de réinvestissement pour des traitements, des scénarios, des développements de projet, la réalisation et la postproduction ;
85 projets de films de fiction, 88 projets de documentaires et 17 projets de films d'animation, dont 9 courts métrages et un projet transmédia.

20 réinvestissements dans des garanties de distribution et 20 réinvestissements dans la promotion de films suisses dans notre pays.

Culture cinématographique

Soutien à des institutions qui renforcent l'accès de la population au cinéma suisse et qui encouragent la promotion du cinéma suisse à l'étranger, dans des festivals et des publications. Médiation à l'intention des enfants et des jeunes, formation continue pour les réalisateurs. Coordination du Prix du cinéma suisse.

Bénéficiaires en 2020

20 conventions de prestations (festivals, médiation, publications, Swiss Films, Focal)

Versements

Films suisses et coproductions (tous les genres, tous les instruments de soutien)	16 162 525
Promotion de l'investissement dans la cinématographie en Suisse (PICS)	4 552 126
Aide liée au succès (Succès Cinéma) production, réalisation, scénario	4 123 375
Aide liée au succès (Succès Cinéma), salles et distribution	2 379 294
Aide additionnelle Suisse latine	400 000
Aide à la distribution des films suisses	871 672
Aide à la distribution des films d'art et d'essai étrangers	299 162
Encouragement de la diversité de l'offre	740 000
Promotion de la culture cinématographique (festivals, promotion, formation continue, médiation, nominations, films de diplôme)	9 175 500
Coopération européenne	777 622
Fondation de la Cinémathèque suisse	9 517 700
Europe créative	4 827 052
Prix du cinéma suisse 2020, montants pour les nominations et les prix	420 000
Total en francs	54 246 028

Production cinématographique : contributions de soutien versées

Aide sélective

Fiction	Scénario	605 780
	Réalisation de films de long métrage (y compris la postproduction)	9 678 383
	Réalisation de films de court métrage	536 580
Documentaire	Développement de projets	474 175
	Réalisation de films de long métrage (y compris la postproduction)	2 739 739
	Réalisation de films de court métrage (y compris documentaires pour la télévision)	525 603
Film d'animation	Développement de projets	179 321
	Réalisation de films de court métrage	779 594
	Réalisation de films de long métrage (y compris la postproduction)	72 300
Projets transmédias		438 550
Films de diplôme (tous les genres)		132 500

Les contributions versées peuvent être consultées à partir de l'été 2021 sur www.bak.admin.ch/film.

L'Office fédéral de la culture est l'organe spécialisé de la Confédération en matière de culture du bâti. Il encourage durablement une culture du bâti de qualité en Suisse, protège le patrimoine culturel bâti et coordonne les activités de la Confédération dans le domaine de la construction. En 2020, le Conseil fédéral a adopté la «Stratégie interdépartementale Culture du bâti». Photo : Markthalle Aarau © OFC / photo : Rolf Siegentaler



Patrimoine culturel et monuments historiques

Chef de section	Oliver Martin
Facture 2020 Domaine des subventions	24,5 millions de francs
Nombre de postes	20,43 *
Nombre de collaborateurs	26,17 *
Bases légales	Art. 78 Cst. Protection de la nature et du patrimoine ; Loi fédérale du 1er juillet 1966 sur la protection de la nature et du paysage (LPN ; RS 451) ; Ordonnance du 16 janvier 1991 sur la protection de la nature et du paysage (OPN ; RS 451.1) ; Loi fédérale du 5 octobre 1990 sur les aides financières et les indemnités (loi sur les subventions LSu ; RS 616.1)

* Moyenne 2020, sans les collaborateurs financés sur des fonds de tiers, les apprentis et les stagiaires des Hautes écoles

L'Office fédéral de la culture est l'organe spécialisé de la Confédération en matière de culture du bâti, de conservation des monuments historiques, d'archéologie et de protection des sites. En collaboration avec les cantons, il soutient des mesures de préservation, d'acquisition, de recherche et de documentation des localités, des sites archéologiques et des monuments, et promeut la culture contemporaine du bâti. Il contribue ainsi au maintien de notre identité et à la diversité culturelle de notre pays. Notre environnement construit reflète les changements en cours de nos valeurs, de nos convictions et de nos connaissances. Si la préservation de notre patrimoine culturel bâti ainsi qu'un développement de qualité des zones habitées et du paysage sont d'une importance majeure pour notre qualité de vie, la diversité de nos monuments profite également au tourisme et à l'économie.

L'Office fédéral de la culture s'engage tant à l'échelle nationale que sur le plan international pour la promotion d'une culture du bâti de qualité. Chargé de coordonner la stratégie interdépartementale Culture du bâti, il élabore l'Inventaire fédéral des sites construits d'importance nationale à protéger en Suisse (ISOS) et octroie des aides financières pour des objets et des projets ainsi qu'à des organisations. En sa qualité d'autorité spécialisée de la Confédération, l'Office fédéral de la culture vérifie que les besoins du patrimoine, de l'archéologie et des sites protégés sont pris en compte dans l'accomplissement des tâches fédérales et il établit des expertises portant sur les objets placés sous protection fédérale. Il évalue également au cas par cas la nécessité de requérir une expertise de

la Commission fédérale des monuments historiques (CFMH) ou de la Commission fédérale pour la protection de la nature et du paysage (CFNP). L'office gère un réseau d'experts indépendants dans les domaines des monuments historiques, de l'archéologie et de la protection des sites, qui conseillent et soutiennent les autorités cantonales lors de projets de restauration. Tous les cantons ont ainsi la possibilité de bénéficier des connaissances les plus récentes en ces matières.

Aides financières

Soutien à des mesures de conservation sur la base de conventions-programmes et de décisions au cas par cas ; soutien à des organisations, à des projets de formation, de recherche et de sensibilisation.

Conventions-programmes : contributions aux cantons

AG	915 000	NW	256 000
AI	158 060	OW	270 000
AR	263 764	SG	840 000
BE	1 626 000	SH	300 228
BL	489 000	SO	516 000
BS	342 000	SZ	406 000
FR	673 000	TG	558 000
GE	576 799	TI	617 000
GL	265 998	UR	284 000
GR	797 000	VD	1 165 182
JU	364 000	VS	737 000
LU	709 000	ZG	321 000
NE	426 000	ZH	1 554 000
Contributions en francs			15 430 031

Aides financières de la Confédération au cas par cas

AR	Gais	Kirche
BE	Rüeggisberg	Klosterruine, ehem. Cluniazenserkerche
BE	Sutz-Lattringen	Rütte, Schutzmassnahmen Archäologie
BL	Frenkendorf	Burgruine Neu Schauenburg
BL	Arlesheim	Ermitage
BL	MuttENZ	Wohnhaus Burggasse 8
BS	Riehen	Archäologische Untersuchung
BS	Basel	Elisabethenkerche
BS	Basel	Felix-Platter-Spital
FR	Farvagny, Posat	Chapelle Notre-Dame
FR	Fribourg	Café du Belvédère
GE	Genève	Maison Tavel
GR	Safiental, Valendas	Jooshus
LU	Luzern	Am Rhyn Haus
OW	Sachseln	Wohnhaus Brunnenmatt
SZ	Küssnacht, Immensee	Rettungsgrabung neolithische Pfahlbausiedlung
VD	Lausanne	Cinéma Capitole
Total des aides allouées en francs		6 649 142

Organisations	Archéologie Suisse (AS)
	Haute école spécialisée bernoise (BFH)
	European Heritage Head Forum (EHHF)
	Société d'histoire de l'art en Suisse (SHAS)
	International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM)
	Centre national d'information sur le patrimoine culturel (NIKE)
	Patrimoine suisse
	Fondation Culture du bâti Suisse
	Fondation Vacances au cœur du patrimoine
	UNESCO Centre du patrimoine mondial
Total des aides allouées en francs	1 820 875

Recherche	« Elemente einer Baukulturellen Allgemeinbildung », Archijeunes
	Bedingungen für hohe Baukultur – 50 Jahre Wakkerpreis, HSLU, Soziale Arbeit
	Concours concernant la reconstruction du centre du village de Villars-sous-Mont, Service des biens culturels FR
	Établissement du plan de gestion UNESCO « Vieille ville de Berne », service des Monuments historiques de la ville de Berne
	Étude de recherche pluridisciplinaire sur les causes de l'affaissement des bâtiments dans le périmètre UNESCO de la ville du Locle, Office du patrimoine et de l'archéologie NE
	Farbkarte für Sundgauer Riegelbauten BL in Zusammenarbeit mit dem Haus der Farbe, Bereich Bildung – Erziehung – Kultur Gemeinde Allschwil
	Hohe Baukultur und die Netto-Null-Klimapolitik in der Schweiz, SHS
	Kulturerbemanagement im Rahmen von Studiengängen zum Kulturerbe in der Schweiz, Forschungsgemeinschaft Schaer/Lawrence
	Open Access-Plattform KONKURADO.ch, Stiftung Forschung Planungswettbewerbe
	Total des aides allouées en francs

Formation et perfectionnement	<p>Fachtagung « Gemeinschaftswerk Baukultur : Visionen, Ziele, Wege », SHS</p> <hr/> <p>Leitfaden zu Dokumentation in der Baudenkmalpflege, SKR</p> <hr/> <p>Tagung « Siedlungserneuerung – Was kann Konfliktmanagement leisten ? », Fachgruppe BAUmediation SDM</p>
Total des aides allouées en francs	103 000
Relations publiques	<p>« Heimatschutz unterwegs », vol. 3, Maison du Patrimoine Villa Patumbah</p> <hr/> <p>« JEP Futur » – nouvelle conception des Journées européennes du patrimoine, NIKE</p> <hr/> <p>Stadtwanderers Störsender, 77 Kolumnen zum Verdauen, Edition Clandestin</p> <hr/> <p>Autour de la collection Schwab, récolement, numérisation, mise en ligne, Nouveau Musée Bienne</p> <hr/> <p>Biennale svizzera del territorio 1–3.10.2020, RI-USO – Pensare la continuità dei territori, i2a</p> <hr/> <p>Centre d'interprétation Lavaux à Grandvaux, Lavaux Patrimoine mondial</p> <hr/> <p>Ecological Design. Die Integration von Natur, Landschaft und Ökologie in der Schweizer Bau- und Wohnkultur (1940-1990), IKG, Université de Berne</p> <hr/> <p>Session fédérale des jeunes 2020 avec pour thème principal la globalisation, Conseil suisse des activités de jeunesse</p> <hr/> <p>Open House Bâle et Zurich</p> <hr/> <p>Open platform : La Biennale svizzera del territorio 2022, projet collectif de médiation culturelle, i2a</p> <hr/> <p>Reconstitution fidèle d'une maison sur pilotis de l'âge du bronze final dans l'environnement du site de Seengen-Riesi inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO, Kantonsarchäologie AG</p> <hr/> <p>Projet AS Encyclopaedia 1972–2010 et 2011–2021, as architecture suisse</p> <hr/> <p>Réédition du Guide d'art et d'histoire « Le Corbusier », SHAS</p> <hr/> <p>Themenheft Wohnen Planen Denken, Hochparterre AG</p>
Total des aides allouées en francs	286 000

Expertises

Expertises dans le cadre de l'accomplissement des tâches fédérales ; expertises sur les objets sous protection de la Confédération ; gestion du secrétariat de la Commission fédérale des monuments historiques ; attribution de mandats aux experts fédéraux.

Expertises de l'Office fédéral de la culture, section Patrimoine culturel et monuments historiques	219
Expertises et prises de position de la Commission fédérale des monuments historiques	20
Mandats d'experts en cours	67

En 2020, à l'occasion du 250e anniversaire de la naissance de Ludwig van Beethoven, le Musée des automates à musique a présenté des curiosités musicales sur des instruments de musique mécanique. Photo : Piano à queue Steinway / Welte-Mignon, 1925 © Musée des automates à musique Seewen.



Musées et collections

Chef de section	Benno Widmer
Facture 2020 Domaine des subventions	12,8 millions de francs
Nombre de postes	20,75 *
Nombre de collaborateurs	30,42 *
Bases légales	Art. 69 Cst. Culture ; Loi sur l'encouragement de la culture LEC ; Loi sur le transfert des biens culturels LTBC ; Loi sur les musées et les collections LMC

* Moyenne 2020, sans les collaborateurs financés sur des fonds de tiers,
les apprentis et les stagiaires des Hautes écoles

L'Office fédéral de la culture gère les musées et les collections de la Confédération et soutient les musées, les collections et les réseaux de tiers en leur allouant des contributions à des projets ou aux primes d'assurance ou des contributions d'exploitation. Responsable de l'application de la loi fédérale sur le transfert international des biens culturels, il dirige le bureau de l'art spolié. La Suisse dispose en comparaison internationale d'une remarquable densité de musées et de collections d'art et d'objets culturels de très haute valeur. L'Office fédéral de la culture est responsable de quatre musées fédéraux et de plusieurs collections importantes qui reflètent l'évolution de l'art et de la culture en Suisse. En prêtant les fonds de ses collections à des institutions fédérales et à d'autres institutions, il contribue au renforcement de la qualité de l'offre culturelle en Suisse et fait connaître la production culturelle suisse à l'étranger. L'Office fédéral de la culture prend des mesures contre le commerce illicite des biens culturels et soutient la préservation des biens culturels meubles. Il soutient les musées et les collections dans les recherches de provenance et dans la publication des résultats de ces recherches. Il négocie des conventions bilatérales, vérifie que le marché de l'art et les maisons de ventes aux enchères respectent les devoirs de vigilance, conseille les autorités fédérales et cantonales en matière de transfert de biens culturels et favorise les échanges d'œuvres d'art dans les activités de prêt entre musées grâce à l'octroi de garanties de restitution.

Contributions d'exploitation allouées aux musées, collections et réseaux de tiers

Soutien aux institutions par l'octroi de contributions d'exploitation pour les aider à gérer, faire connaître et traiter scientifiquement leurs biens culturels et artistiques, ou pour favoriser leur action en faveur d'un paysage muséal suisse vivant.

Aargauer Kunsthaus, Aarau	320 000
Fondazione Museo d'arte della Svizzera italiana, Lugano	450 000
Fondation Vitromusée Romont, Musée Suisse du Vitrail et des Arts du Verre, Romont	250 000
Laténium, Parc et musée d'archéologie, Hauterive	300 000
Musée Ariana, Musée suisse de la céramique et du verre, Genève	420 000
Musée de l'Élysée, Lausanne	450 000
Römerstadt Augusta Raurica, Augst	400 000
Stiftsbibliothek, Saint-Gall	250 000
Stiftung Haus der elektronischen Künste, Münchenstein	250 000
Stiftung Schweizerisches Freilichtmuseum für ländliche Kultur Ballenberg, Hofstetten bei Brienz	470 000
Fondation Musée suisse des transports, Lucerne	1 560 000
Swiss Science Center Technorama, Winterthur	600 000
Memoriav – Association pour la sauvegarde de la mémoire audiovisuelle suisse, Berne	3 120 000
SAPA, Schweizer Archiv der Darstellenden Künste, Zurich	520 000
Fondation suisse pour la photographie, Winterthur	1 300 000
Fondation Passeport Musées suisses, Zurich	100 000
Fondation du Musée alpin suisse, Berne	780 000
Association des musées suisses, Zurich	150 000
Contributions d'exploitation en francs	11 690 000

Aides financières en faveur de la préservation du patrimoine culturel

Contributions allouées à des musées et à des collections pour financer les recherches de provenance d'œuvres d'art, notamment de celles confisquées sous le nazisme, et la publication des résultats. Contributions aux primes d'assurance versées par les musées lorsqu'ils empruntent des objets précieux dans le cadre de leurs expositions.

Contributions à des projets de recherche de provenance d'œuvres et de publication des résultats (en lien avec l'art spolié) pour les années 2018 à 2020 (total des contributions pour les années 2018 à 2020)	Musée d'histoire de Berne, Berne	95 000
	Bündner Kunstmuseum, Coire	80 000
	Fondation Beyeler, Riehen	100 000
	Kirchner Museum, Davos	45 000
	Kunstmuseum Basel, Bâle	100 000
	Kunstmuseum Basel, Bâle	100 000
	Kunstmuseum Bern, Berne	100 000
	Kunstmuseum St. Gallen, Saint-Gall	62 875
	Kunstmuseum St. Gallen, Saint-Gall	73 625
	Musée d'art et d'histoire Fribourg, Fribourg	20 000
	Musée d'art et d'histoire Genève, Genève	94 300
	Musée d'art et d'histoire Neuchâtel, Neuchâtel	100 000
	Musée d'histoire du Valais, Sion	100 000
Museum zu Allerheiligen, Schaffhouse	74 000	
Contributions à des projets en francs	1 144 800	
Contributions aux primes d'assurance pour des expositions temporaires	Musée cantonal des Beaux-Arts, Lausanne	125 000
Contributions en francs	125 000	

Transfert des biens culturels

Suivi de la mise en œuvre de la loi sur le transfert des biens culturels, qui promeut la sauvegarde du patrimoine culturel meuble et lutte contre le commerce illicite des biens culturels. Coordination des travaux au niveau fédéral, conseil aux cantons et représentation de la Suisse face aux autorités étrangères en matière de transfert international de biens culturels. Négociation des traités bilatéraux sur les biens culturels, allocation d'aides financières pour la conservation de biens culturels menacés, contrôle du respect des devoirs de vigilance par le marché de l'art et les maisons de ventes aux enchères et délivrance de garanties de restitution aux musées.

Garanties de restitution aux musées

Nombre de demandes de garanties de restitution aux musées	54
Nombre de décisions rendues	28
Nombre d'objets concernés	517
Nombre d'institutions prêteuses	72
Nombre de pays concernés	13

Aides financières à des projets de préservation du patrimoine culturel d'autres pays

Les aides financières servent à protéger les biens culturels meubles d'autres États parties à la Convention de l'UNESCO de 1970. Elles sont octroyées en priorité pour protéger des biens culturels menacés des pays avec lesquels la Suisse a passé un accord bilatéral dans le domaine du transfert de biens culturels (état en 2021 : Chine, Chypre, Colombie, Égypte, Grèce, Italie, Mexique, Pérou).

École polytechnique fédérale de Lausanne, Suisse	100 000
Haute École Arc – Conservation-restauration, Suisse / Égypte	100 000
Instituto Nacional de Antropología e Historia, Mexique	25 000
Ministerio de Cultura del Perú, Pérou	96 000
Musée d'ethnographie de Genève, Suisse	26 000
Chinese Academy of Cultural Heritage, Chine	100 000
Université de Genève, Suisse / Chine	54 000
Total des aides financières en francs	501 000

Réponses à des demandes émanant des autorités ou de particuliers concernant le transfert de biens culturels

Demandes émanant des autorités (Confédération et cantons) et de particuliers	412
--	-----

Musées et collections de la Confédération

Collection Oskar Reinhart « Am Römerholz » à Winterthour

En 1958, Oskar Reinhart fit don à la Confédération de sa collection d'art, de la maison où il résidait avec la galerie et le jardin attenants. La collection Oskar Reinhart, une des plus imposantes collections privées au monde, comprend des œuvres qui vont du 15^e au début du 20^e siècle. Les œuvres des maîtres de l'art français du 19^e siècle constituent le fleuron de la collection. Le musée est ouvert au public depuis 1970.

Nombre d'entrées	13 249
Nombre de classes d'école	33
Nombre de visites guidées et de manifestations	98
Nombre d'expositions temporaires (Le miracle dans la neige – Pieter Bruegel l'Ancien)	1

Musée Vincenzo Vela à Ligornetto

En 1892, Spartaco Vela, fils de l'artiste Vincenzo Vela, fit don à la Confédération de la villa où il résidait, et de sa collection de photographies et d'œuvres d'art. La collection comprend les œuvres de la famille Vela et celles de nombreux artistes actifs à la même époque. Vincenzo Vela est considéré comme l'un des artistes les plus importants de l'époque et du mouvement du Risorgimento. En 1898, la villa de la famille Vela est devenue un musée ouvert au public. Des expositions temporaires y sont organisées régulièrement.

Nombre d'entrées	4 122
Nombre de classes d'école	37
Nombre de visites guidées et de manifestations	81
Nombre d'expositions temporaires Giappone. L'arte nel quotidiano. Manufatti mingei dalla Collezione Jeffrey Montgomery 13.10.2019 – 8.3.2020 Vincenzo Vela (1820–1891). Poesia del reale 25.10.2020 – 5.12.2021	2

Musée des automates à musique de Seewen

En 1990, Heinrich Weiss-Stauffacher fit don à la Confédération de sa collection et du musée qu'il avait ouvert au public en 1979. En 2000, le musée modernisé rouvrait ses portes. Il abrite une des plus importantes collections au niveau international de boîtes à musique, de boîtes à musique à disques, d'automates réalisés en Suisse ou à l'étranger, de montres et de bijoux pourvus de mécanismes capables de produire de la musique ainsi que de grands automates à musique datant du 18^e siècle à nos jours.

Nombre d'entrées	10 891
Nombre de classes d'école	26
Nombre de visites guidées et de manifestations	1 220
Nombre d'expositions temporaires (« Roll over Beethoven »)	1

Musée du couvent Saint-Georges à Stein am Rhein

Le Musée du couvent Saint-Georges est l'un des couvents médiévaux les mieux préservés de Suisse. La Fondation Gottfried Keller en a fait l'acquisition en 1926, et la Confédération en est l'unique propriétaire depuis 1945. Le musée est normalement ouvert d'avril à octobre. En 2020, en raison des mesures spéciales de lutte contre la pandémie de Covid-19, le musée n'a ouvert qu'à partir du 12 mai, avec des horaires raccourcis et une offre fortement réduite.

Nombre d'entrées	4 278
Nombre de classes d'école	0
Nombre de visites guidées et de manifestations	25

Collections d'art de la Confédération

Gestion administrative et conservatoire, et médiation de la collection d'art de la Confédération (22 636 œuvres d'art, y c. le design) et de la collection de la fondation Gottfried Keller (6 376 œuvres). 14 435 œuvres sont conservées dans les musées suisses, 2 539 dans les bâtiments de l'administration fédérale et dans les représentations de la Suisse à l'étranger et 12 038 au centre des collections de Berne.

Restauration / conservation	112 800
Photographies	30 300
Matériel, dépenses de biens et services	600
Transport	2 000
Prestations diverses et taxes	11 500
Projet « Collections en ligne »	207 000
Projet « Recherche de provenance »	113 000
Total en francs	477 200
<hr/>	
Nombre d'œuvres en ligne	1 217

Fondation Gottfried Keller

En 1890, Lydia Welti-Escher a légué à la Confédération une importante somme d'argent avec pour mandat d'acheter avec les revenus de cette fortune des œuvres d'art et de culture suisses majeures et d'empêcher de la sorte leur vente à l'étranger. C'est ainsi qu'est née la plus importante collection d'art suisse. Une commission de fondation nommée par le Conseil fédéral décide de l'acquisition des œuvres. La collection (œuvres d'art et objets) est gérée en collaboration avec les collections d'art de la Confédération. En 2000, la commission a acquis deux œuvres :

L'aquarelle « The Rigi, Lake Lucerne, Sunset » (1842) de J.M.W. Turner, acquise en commun avec le Kunstmuseum Luzern à raison de 400 000 francs chacun (prêt permanent au Kunstmuseum Luzern)

10 dessins de Niklaus Stoecklin pour 50 000 francs (prêt permanent au Kunst Museum Winterthur).

L'Office fédéral de la culture en chiffres



L'Office fédéral de la culture en chiffres

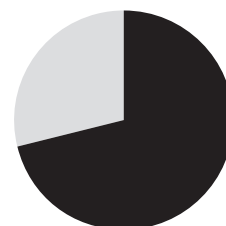
Compte 2020 (en millions de francs, hors crédits Covid)		226,1	100 %
Domaine des subventions (en millions de francs)		147,8	65 %
Cinéma	55,0	38 %	
Patrimoine culturel et monuments historiques	24,5	17 %	
Écoles suisses à l'étranger	24,7	14 %	
Langues et compréhension	13,6	10 %	
Musées et collections	12,8	9 %	
Promotion de la lecture	4,4	3 %	
Organisations culturelles	3,2	2 %	
Prix et acquisitions (création culturelle)	3,0	2 %	
Formation musicale	1,6	2 %	
Divers	5,0	3 %	
Total	147,8	100 %	
Domaine propre (en millions de francs)		78,3	35 %
Personnel	38,9	50 %	
Autres dépenses de fonctionnement (notamment musées, exploitation BN et musées, loyers, informatique)	39,4	50 %	
Total	78,3	100 %	
Crédits COVID (en millions de francs)			
Aide d'urgence aux entreprises culturelles		4,5	
Aide d'urgence aux acteurs culturels		7,6	
Indemnisation des pertes financières Entreprises culturelles et acteurs culturels		138,9	
Associations culturelles d'amateurs		18,3	
Total		169,4	



Collaboratrices et collaborateurs de l'Office fédéral de la culture

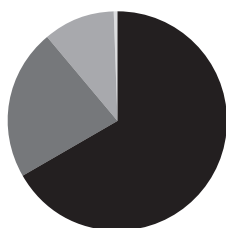
Nombre de collaborateurs	327
EPT	247,8







Par sexe			
	femmes	200	61,2 %
	hommes	127	38,8 %





D'après le taux d'occupation			
	1 – 89 %	235	71,9 %
	90 – 100 %	92	28,1 %




Par langue			
	allemand	221	67,6 %
	français	72	22,0 %
	italien	33	10,1 %
	romanche	1	0,3 %



Par âge			
	15 à 49 ans	173	52,91 %
	50 à 69 ans	154	47,09 %
	Moyenne d'âge	47,4	

Moyenne 2020, sans les collaborateurs financés sur des fonds de tiers, les apprentis et les stagiaires des Hautes écoles, y c. le personnel de la Bibliothèque nationale suisse (BN). Répartition par langue selon les normes ECL.

Éditeur	Office fédéral de la culture Hallwylstrasse 15 CH-3003 Berne	 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra
Rédaction	Nicole Fiore Office fédéral de la culture	Département fédéral de l'intérieur DFI Office fédéral de la culture OFC
Layout	Nadine Wüthrich, Zurich	

© Office fédéral de la culture
Berne, mai 2021
